保護者 様 To Parents

磐田市立豊田南中学校長 上野 正夫 School Principal Masao Ueno

新型コロナウイルス感染症の予防について (通知)

Prevention of New Coronavirus Infection (notification)

平素より本校の教育活動にご理解、ご協力をいただきありがとうございます。

さて、新型コロナウイルス感染症については、現在、本市においては、ほとんど感染者が確認されていない状況です。しかし、感染拡大のリバウンドの可能性もあることから、感染予防対策を引き続き徹底した上で、本市の方針に沿って、安心・安全な教育活動を進めていきたいと考えています。

つきましては、保護者の皆様におかれましては、下記のとおりお子様の健康状態の把握ならびに感染症予防の指導について、ご理解・ご協力をお願いします。

なお、下記の対応については、10月30日(土)以降より変更させていただきます。

Thank you for your continued understanding and cooperation in our educational activities.

Regarding the New Coronavirus Infection, there is currently almost no confirmed case of infection in this city, but since there is a possibility of the spread of infection again, we will continue to promote safe and secure educational activities. As for parents, we would like to ask you to monitor the health condition of your children, and also to advise them on prevention.

The following measures will be changed from Saturday, October 30.

記

- 1 継続する感染予防対策 Continued measures of prevention:
- (1) 毎朝、ご家庭でお子さんの検温と体調確認を行い、発熱、せき、のどの痛み、鼻水などの症状がございましたら、学校に連絡し、症状が改善されるまで自宅で休養させてください。

Every morning, check the body temperature and health condition at home, and in case of any symptoms such as fever, cough, sore throat, runny nose etc., contact the the school rest at home until recovering fully.

- (2) 学校では、3密の回避、手洗い、マスクの着用などの基本的な対策を徹底します。 AVOID closed environments, crowds or proximity to people; Wear a mask, wash your hands, etc. .
- (3) お子さんやご家族が、感染者または濃厚接触者になった場合は、速やかに学校へ連絡くださるようお願いします。

If the student or someone at home is infected or is considered to be "Nokō Seshokusha" (very close contact with infected person), please notify the school urgently.

- 2 変更する対応 Changed measure
- (1) 同居のご家族に風邪症状が見られる場合も、お子さんに体調不良が見られなければ、登校可能とします。

Although someone at home has flu symptoms, if the student is healthy, he or she can attend school.

(2) 授業では、「接触」「密集」「近距離での活動」「向かい合っての発声」について、換気、身体的距離の確保や手洗いなどの感染症対策を行った上で実施します。

In the class, measures against infectious diseases such as ventilation, physical distance, and hand washing are implemented for "contact", "denseness", "activities at close range", and "utterances facing each other".

- 3 部活動について About club activities
- (1) 平日の部活動では、可能な限り感染症対策を行った上で通常の活動を実施します。 In club activities on weekdays, we will implement normal activities after taking measures against infectious diseases as much as possible.
- (2) 土日・祝日における部活動は、感染症対策を確実に行った上で、部活動ガイドラインに基づいて実施します。

Club activities on Saturdays, Sundays, and holidays ensure measures against infectious diseases and based on the "Club Activity guideline"

(3) 対外試合等を実施する場合は感染症対策を徹底し、10月30日(土)からは、磐周地区外との対外試合も可能とします。

In the case of holding a foreign match, etc., we will thoroughly take measures against infectious diseases, and from Saturday, October 30, we will be able to play foreign matches with outside the Banshu area.

(4) 屋内において多数の生徒が集まり、呼気が激しくなるような運動や大声を出すよう な活動は極力避けます。飲食の際は、感染リスクが高まるため、感染症対策を徹底し ます。

Avoid activities that attract a large number of students indoors and are exhaled or shout as much as possible. When eating and drinking, we will thoroughly take measures against infectious diseases because the risk of infection increases.

担当 On the support 教頭 Principal (杉田 Sugita) 電話 telephone 37-3451